

Photoelektrischer Näherungsschalter
Détecteur de proximité photoélectrique
Photoelectric proximity switch
LH □ - 1180 - 30 □



Durchmesser
Diamètre
Diameter

M18

Schaltabstand
Portée
Operating distance

10...120 mm

Reflexions-Lichttaster mit Hintergrundausschaltung

Wichtigste Eigenschaften:

- Grosser Einstellbereich des Schaltabstandes von 10 ... 120 mm
- Kleine Blindzone: < 1 mm
- Elektronische Einstellung über eingebautes Potentiometer
- Hohe Schaltfrequenz: 500 Hz
- Fenster aus Glas
- Empfangsanzeige
- Robustes Metallgehäuse mit kurzer Baulänge: 50 mm (Kabel) / 63,5 mm (Stecker)

Cellules à réflexion directe focalisée

Caractéristiques principales:

- Plage importante de réglage de la portée: 10 à 120 mm
- Zone aveugle très faible: < 1 mm
- Réglage électronique de la portée par potentiomètre
- Fréquence de commutation élevée: 500 Hz
- Fenêtre en verre
- Indicateur de réception
- Boîtier métallique robuste et court: 50 mm (câble) / 63,5 mm (connecteur)

Diffuse sensors with background suppression

Main features:

- Large setting range: 10 to 120 mm
- Very small blind zone: < 1 mm
- Electronic distance setting by means of built-in potentiometer
- High switching frequency: 500 Hz
- Glass window
- Built-in additional LED for reception indication
- Short and robust metal housing: 50 mm (cable) / 63.5 mm (connector)

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)

Technical data:

(acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Bemessungsschaltabstand s_n :

einstellbar von

Blindzone (bei $s_n = 60$ mm)

Hysteresis

Normmessplatte

Sender

Modulationsfrequenz

Spannungsbereich U_B

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Schaltzeit

Bereitschaftsverzögerung

Fremdlichtgrenze Halogenlicht

Fremdlichtgrenze Sonnenlicht

Einstellung des Schaltabstandes

LEDs: Schaltzustand (gelb)

Funktionsreserve (grün)

Umgebungstemperaturbereich

Temperaturkoeffizient von s_n

Kurzschlusschutz

Verpolungsschutz

Induktionsschutz

Schocken und Schwingen

Leitungslänge

Gewicht

Schutzart

EMV-Schutz:

IEC 60255-5

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial

Fenstermaterial

Anschlusskabel (Typ LHK)

Anschlussstecker (Typ LHS)

Portée nominale s_n :

réglable de

zone aveugle (s_n réglé à 60 mm)

Hystérèse

Cible normalisée

Emetteur

Fréquence de modulation

Tension de service U_B

Ondulation admissible

Courant de sortie

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Temps de commutation

Retard à la disponibilité

Lumière ambiante max., halogène

Lumière ambiante max., soleil

Réglage de la portée

LEDs: état de la sortie (jaune)

réserve de fonctionnement (vert)

Plage de température ambiante

Dérive en température de s_n

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre tensions induites

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Poids

Indice de protection

Protection CEM:

CEI 60255-5

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier

Matériau de la fenêtre

Câble de raccordement (type LHK)

Type de connecteur (type LHS)

Rated operating distance s_n :

setting range

blind zone (s_n set at 60 mm)

Hysteresis

Standard target

Emitter

Modulation frequency

Supply voltage range U_B

Max. ripple content

Output current

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Switching time

Time delay before availability

Max. ambient light, halogen

Max. ambient light, sun

Operating distance setting

LEDs: output state (yellow)

excess-gain indication (green)

Ambient temperature range

Temperature drift of s_n

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Induction protection

Shock and vibration

Cable length

Weight

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60255-5

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Housing material

Window material

Connection cable (model LHK)

Connector type (model LHS)

10...120 mm

< 1 mm

10 % s_n typ.

100 x 100 mm weiss / blanc / white

LED 660 nm rot / rouge / red

6 kHz

10 ... 36 VDC

≤ 20%

≤ 200 mA

≤ 2,0 V bei / à / at 200 mA

25 mA typ.

≤ 0,1 mA

≤ 500 Hz

1 msec

20 msec

5'000 Lux

10'000 Lux

Potentiometer / potentiomètre

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

-25 ... + 55 °C

0,5 % / °C

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

300 m max.

LHK-... 121 g / LHS-... 53 g

IP 67

1 kV

Level 2

Level 3

Level 3

Messing verchromt / laiton chromé / chrome-plated brass

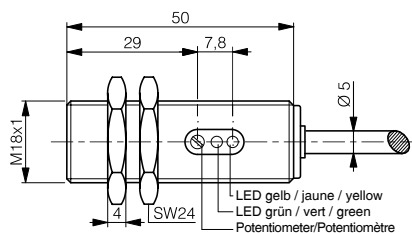
Glas / verre / glass

PVC 3x0,34mm² / 7 x 0,25 mm Ø

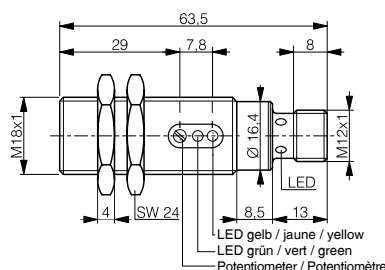
S12 4p.

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.ch) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.ch).
These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.ch).

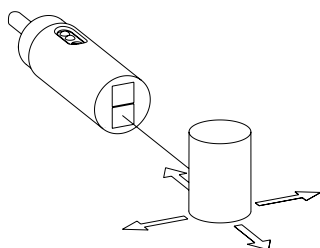


LHK-1180-30#

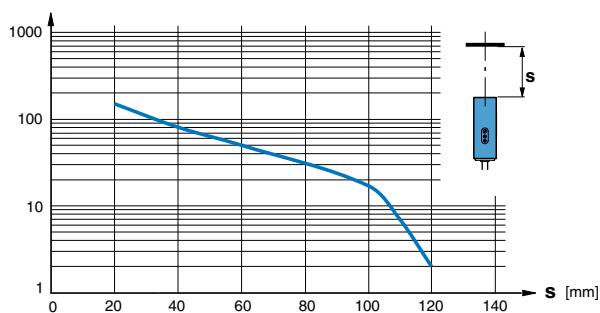


LHS-1180-30#

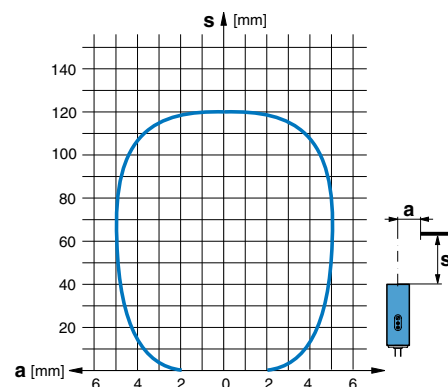
Bewegungsrichtung / Direction du mouvement / Direction of movement



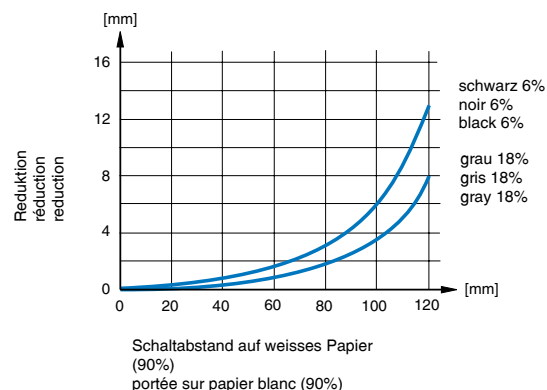
Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess gain*



Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*

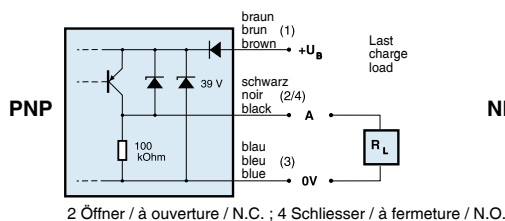


Reduktion des Schaltabstandes* / Réduction de la portée* / Reduction of operating distance*

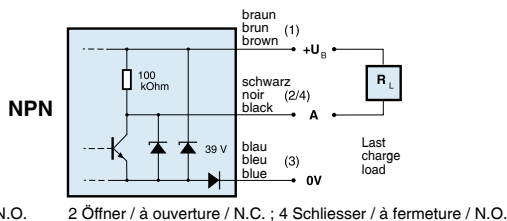


* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

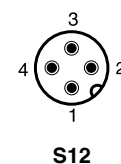


2 Öffner / à ouverture / N.C. ; 4 Schliesser / à fermeture / N.O.



2 Öffner / à ouverture / N.C. ; 4 Schliesser / à fermeture / N.O.

Steckerbelegung (Gerät) / Attribution des pins (appareil) / Pin assignment (device)



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Bezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgänge sorties outputs
620 200 451	LHK-1180-301	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend / commutation en réception / light-ON (N.O.)
620 200 455	LHK-1180-303	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend / commutation en réception / light-ON (N.O.)
620 200 452	LHK-1180-302	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON (N.C.)
620 200 456	LHK-1180-304	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON (N.C.)
620 200 453	LHS-1180-301	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend / commutation en réception / light-ON (N.O.)
620 200 457	LHS-1180-303	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend / commutation en réception / light-ON (N.O.)
620 200 454	LHS-1180-302	NPN	Stecker / connecteur / connector	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON (N.C.)
620 200 458	LHS-1180-304	PNP	Stecker / connecteur / connector	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON (N.C.)

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

1180_LH.indd / page 2-3/ rev. 11/ 09.05.06/MDM-GS